

# Каталог РЕДУКТОРЫ





Редукторы используются для установки гидромоторов на самоходные сельскохозяйственные и землеройные машины.

КОРПУС: Алюминиевый изготовлен литьем под давлением либо литой чугунный

ШЕСТЕРНИ: Шестерни были рассчитаны в соответствии со стандартами ISO / DIN 3990-88. Изготовлены из стали UNI18 PCR M03

ВАЛЫ: Изготовлены из стали UNI16 CRN4, соединяются с шестернями шлицами.

МОМЕНТЫ: Моменты вращения, указанные в таблицах, рассчитаны на непрерывный цикл работы. При кратковременных нагрузках могут быть превышены на 20%.

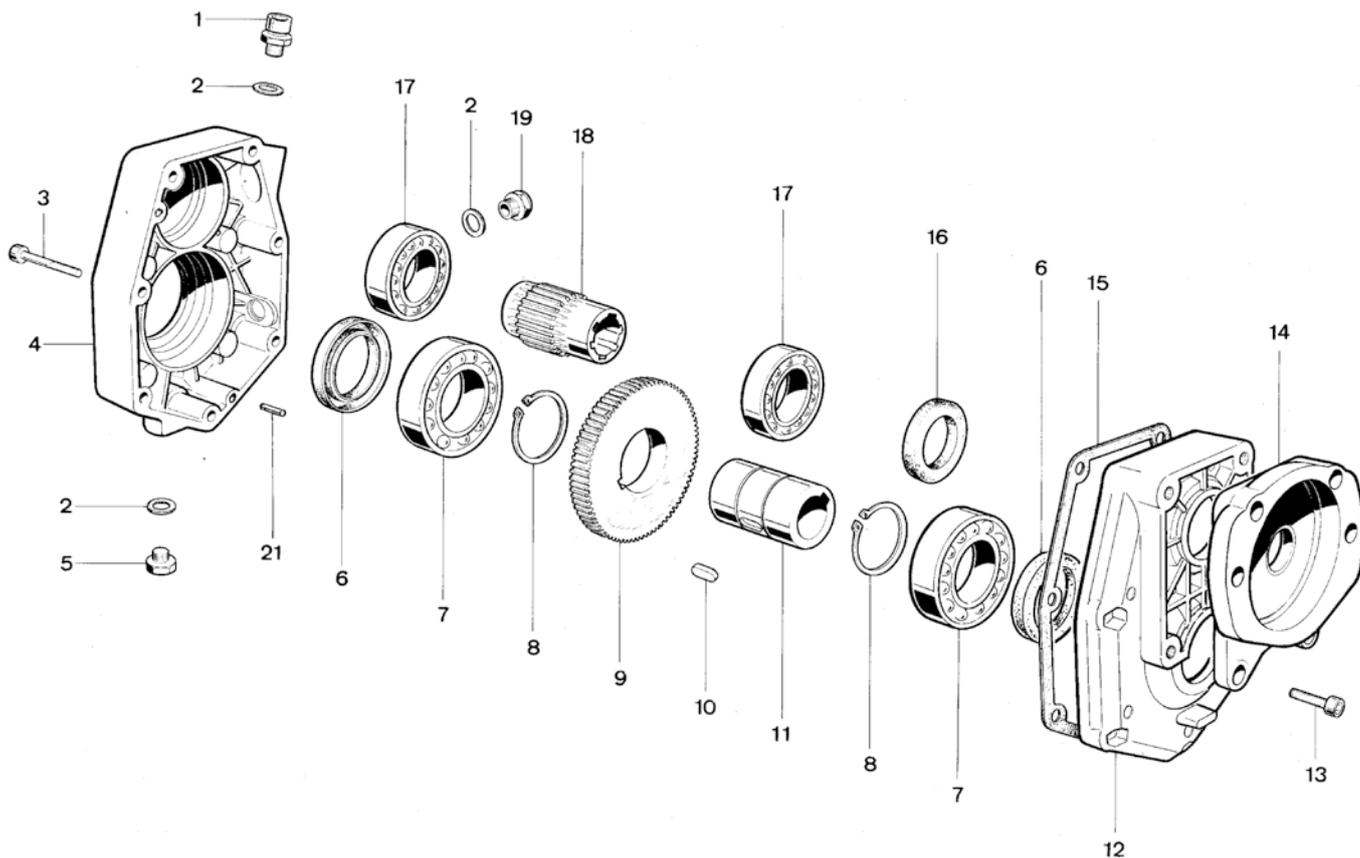
СМАЗКА: Мы рекомендуем использовать масло типа SAE 90 для обеспечения максимального срока службы и правильной работы устройства. Проверяйте уровень масла через специальное окно каждые 1500 часов. Первая замена масла после 60 до 80 рабочих часов.

РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА: Длительно рабочая температура не должна превышать 120°C.

УСТАНОВКА ГИДРОМОТОРА: Стандартно редукторы предназначены для прямого соединения гидромоторов с фланцами стандарта DIN и SAE в сочетании с цилиндрическими или шлицевыми валами.

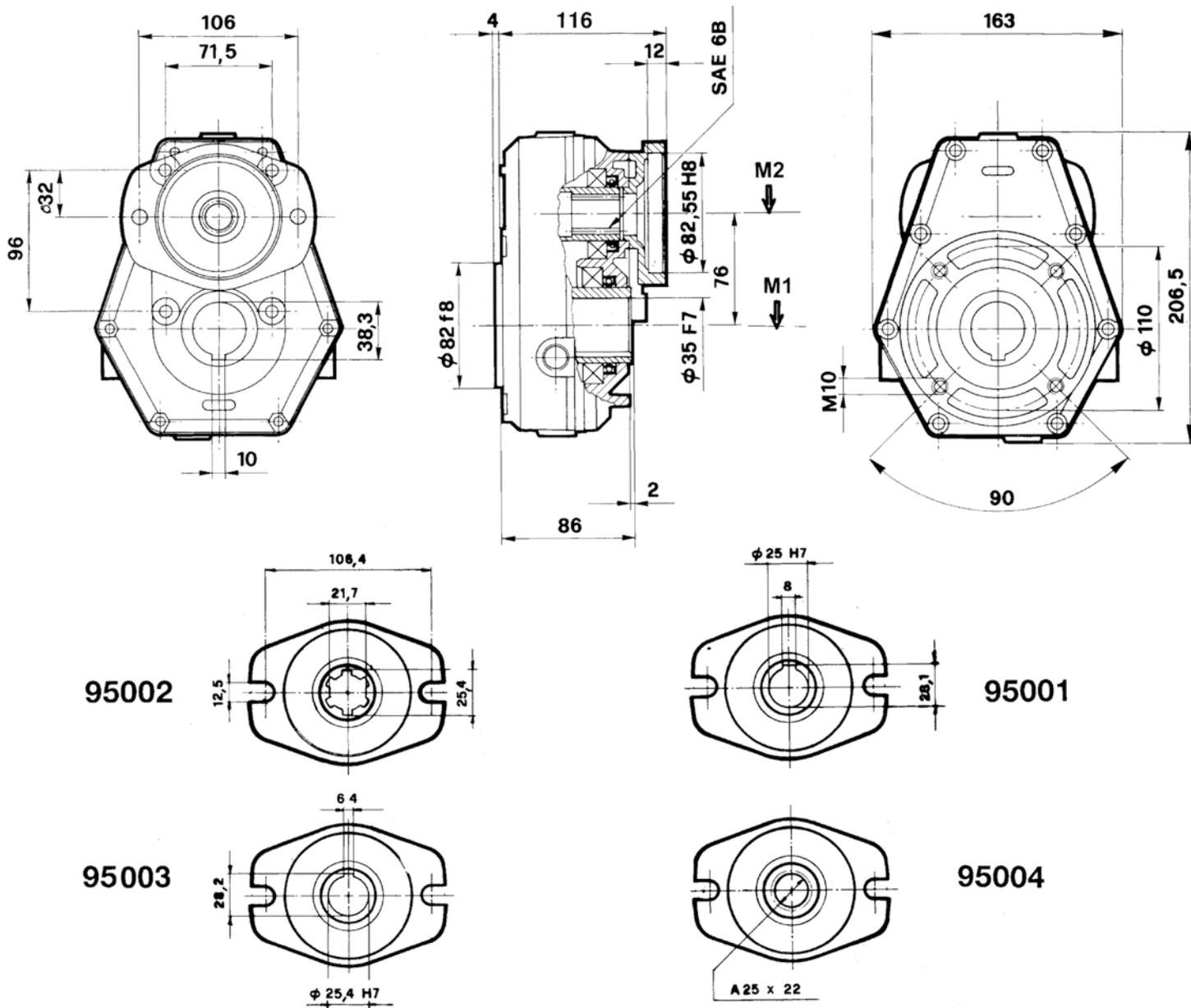
---

SERIE 95000



POS.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TA
1	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Entlüftungsschraube 3/8"	1
2	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	3
3	Vite T.C.E.I. M6x50	Vis T.C.H.C. M6x50	Socket capscrew M6x50	Zylinderkopfschraube mit Innen-sechskant M6x50	8
4	Scatola	Carcasse	Housing	Gehäuse	1
5	Tappo scarico olio 3/8"	Bouchon vidange huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Ölablaßschraube 3/8"	1
6	Anello tenuta ø 50x65x8	Bague d'étanchéité D. 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	2
7	Cuscinetto tipo 6010	Palier 6010	Bearing type 6010	Kugellager, Typ 6010	2
8	Anello seeger ø 50	Circlip D. 50	Snap ring ø 50	Seegerring, Durchm. 50	2
9	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
10	Chiavetta 12x20	Clavette 12x20	Key 12x20	Keil 12x20	1
11	Albero cavo ø 35	Arbre creux D. 35	Hollow shaft ø 35	Hohlwelle, Durchm. 35	1
12	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	1
13	Vite M8x20	Vis M8x20	Screw M8x20	Schraube M8x20	4
14	Flangia SAE A	Bride SAE A	Flange SAE A	Flansch, SAE A	1
15	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
16	Anello di tenuta ø 35x52x7	Bague d'étanchéité 35x52x7	Sealing ring 35x52x7	Dichtring, Durchm. 35x52x7	1
17	Cuscinetto tipo 6007	Palier 6007	Bearing 6007	Kugellager, Type 6007	2
18	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel,	1
19	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil level plug 3/8"	Ölstandschraube 3/8"	1
20	Dado M6	Ecrou M6	Nut M6	Mutter, M6	8
21	Spina 5x16	Goupille 5x16	Peg 5x16	Stift 5x16	2

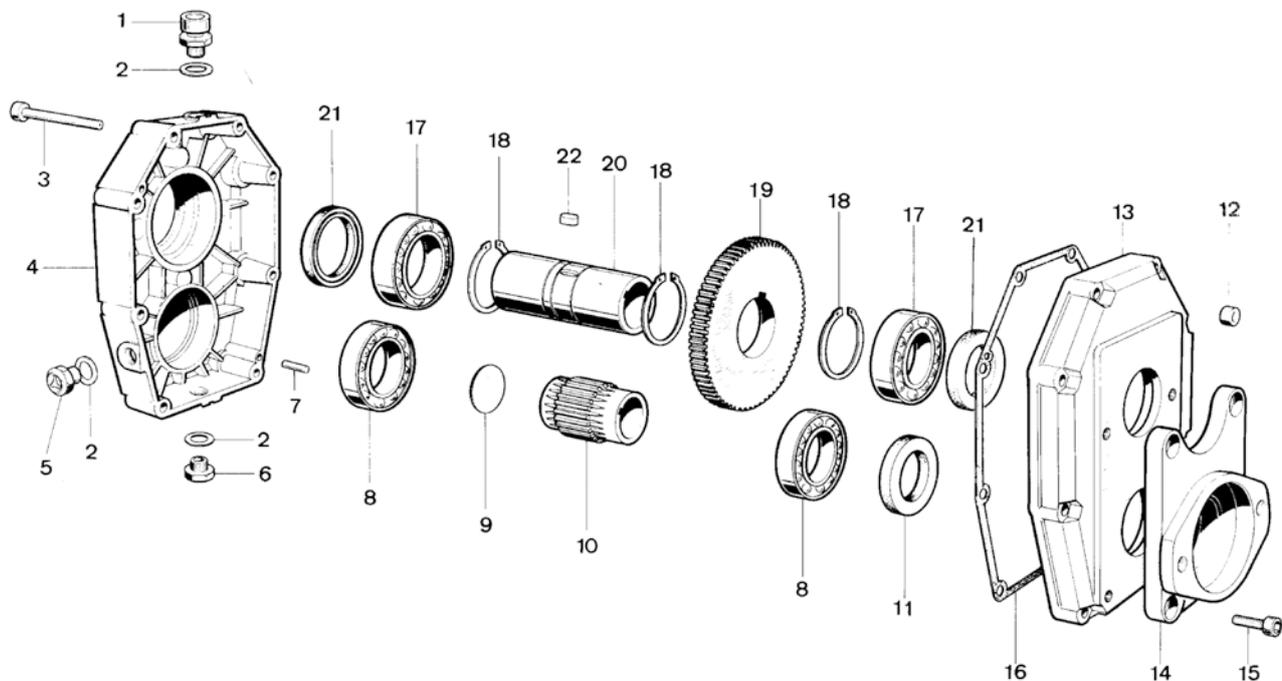
SERIE 95000



Макс.объем масла: л 0,220

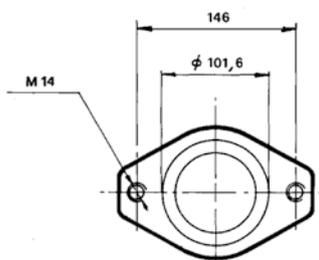
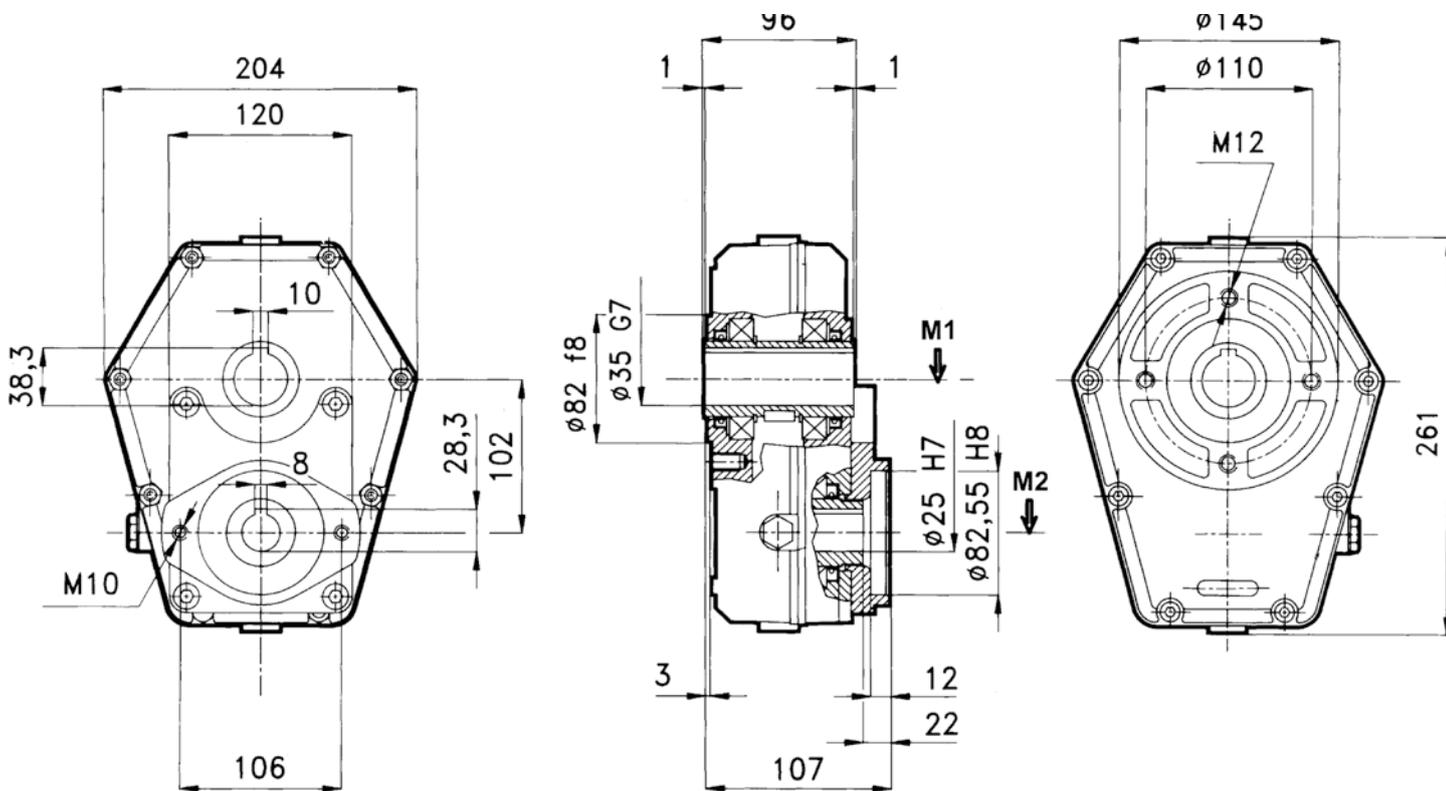
M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	P Kg
19,6	13,1	200	300	1,5	10	5
17,6	8,8	200	400	2	10	5
19,2	7,7	200	500	2,5	10	5
20,1	6,7	200	600	3	10	5
21,4	6,3	200	700	3,5	10	5
18,6	4,9	200	760	3,8	10	5

SERIE 96000



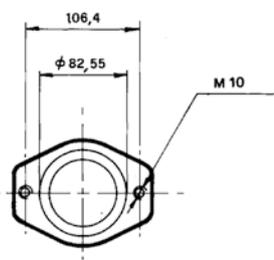
POS.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TÀ
1	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Entlüftungsschraube 3/8"	1
2	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	3
3	Vite M8x70	Vis M8x70	Socket capscrew M8x70	Schraube M8x70	8
4	Scatola	Carcasse	Housing	Gehäuse	1
5	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil level plug 3/8"	Ölstandsschraube 3/8"	1
6	Tappo scarico olio 3/8"	Bouchon vidange huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Ölablaßschraube 3/8"	1
7	Spina 5x16	Goupille 5x16	Peg 5x16	Stift 5x16	2
8	Cuscinetto tipo 6009	Palier 6009	Bearing type 6009	Kugallager, Type 6009	2
9	Coperchietto D.37 DIN 470	Petit couvercle D.37 DIN 470	Cap D.37 DIN 470	Deckel D.37 DIN 470	1
9	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
10	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel	1
11	Anello di tenuta $\varnothing$ 45x65x8	Bague d'étanchéité 45x65x8	Sealing ring 45x65x8	Dichtring, Durchm. 45x65x8	1
12	Dado M8	Ecrou M8	Nut M8	Mutter M8	8
13	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	1
14	Flangia SAE A	Bride SAE A	Flange SAE A	Flansch, SAE A	1
15	Vite M10x20	Vis M10x20	Screw M10x20	Schraube M10x20	4
16	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
17	Cuscinetto tipo 6010	Palier 6010	Bearing type 6010	Kugellager, Typ 6010	2
18	Seeger $\varnothing$ 50	Circlip D. 50	Snap ring $\varnothing$ 50	Seegerring, Durchm. 50	2
19	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
20	Albero cavo $\varnothing$ 35	Arbre creux $\varnothing$ 35	Hollow shaft $\varnothing$ 35	Hohlwelle, Durchm. $\varnothing$ 35	1
21	Anello di tenuta $\varnothing$ 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring $\varnothing$ 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	2
22	Chiavetta 12x25	Clavette 12x25	Key 12x25	Keil 12x25	1

SERIE 96000



SAE 6B  
96002

SAE B  
96005



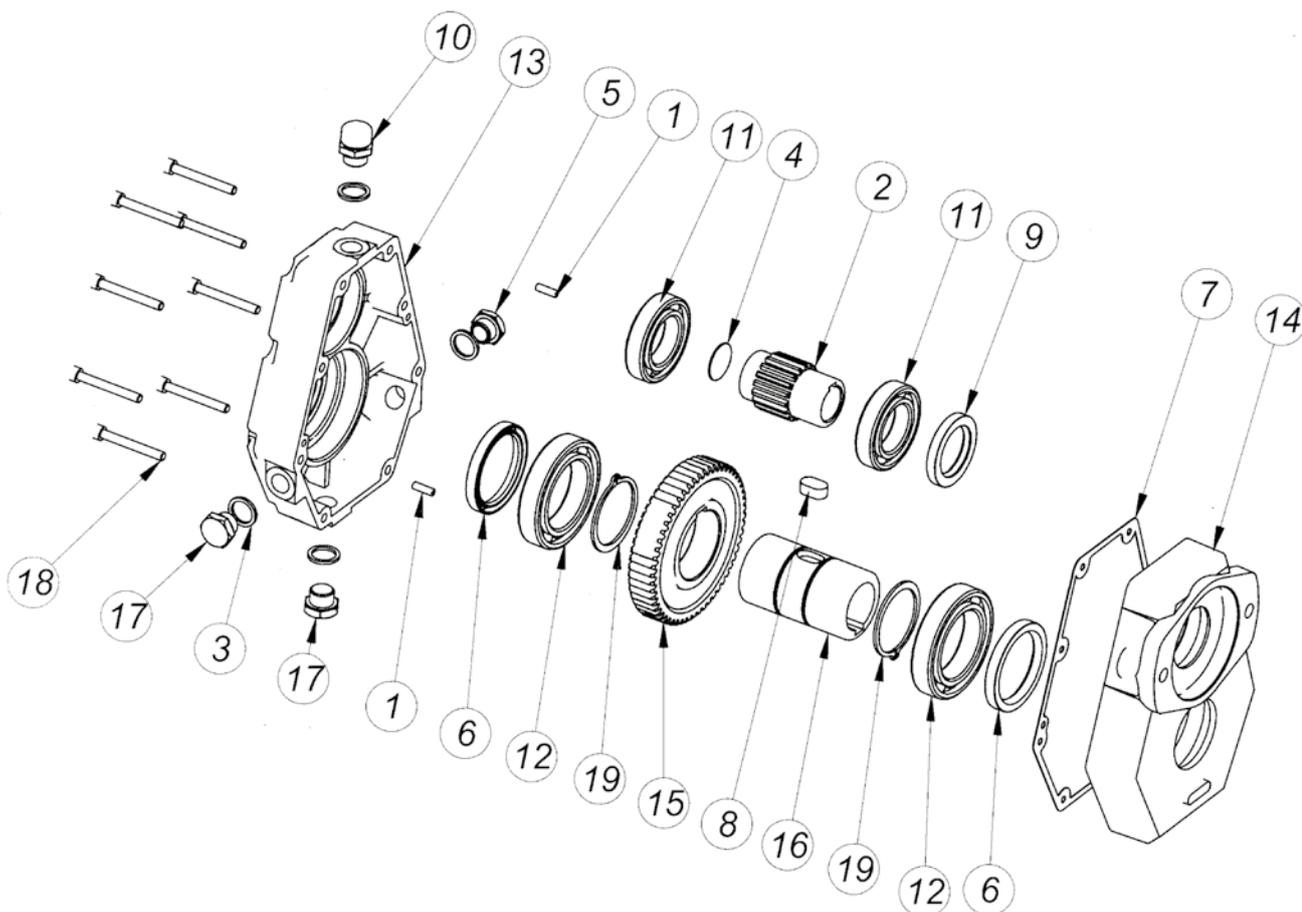
SAE A  
96001

35x31 DIN 5482  
96004

Макс.объем масла: л 0,350

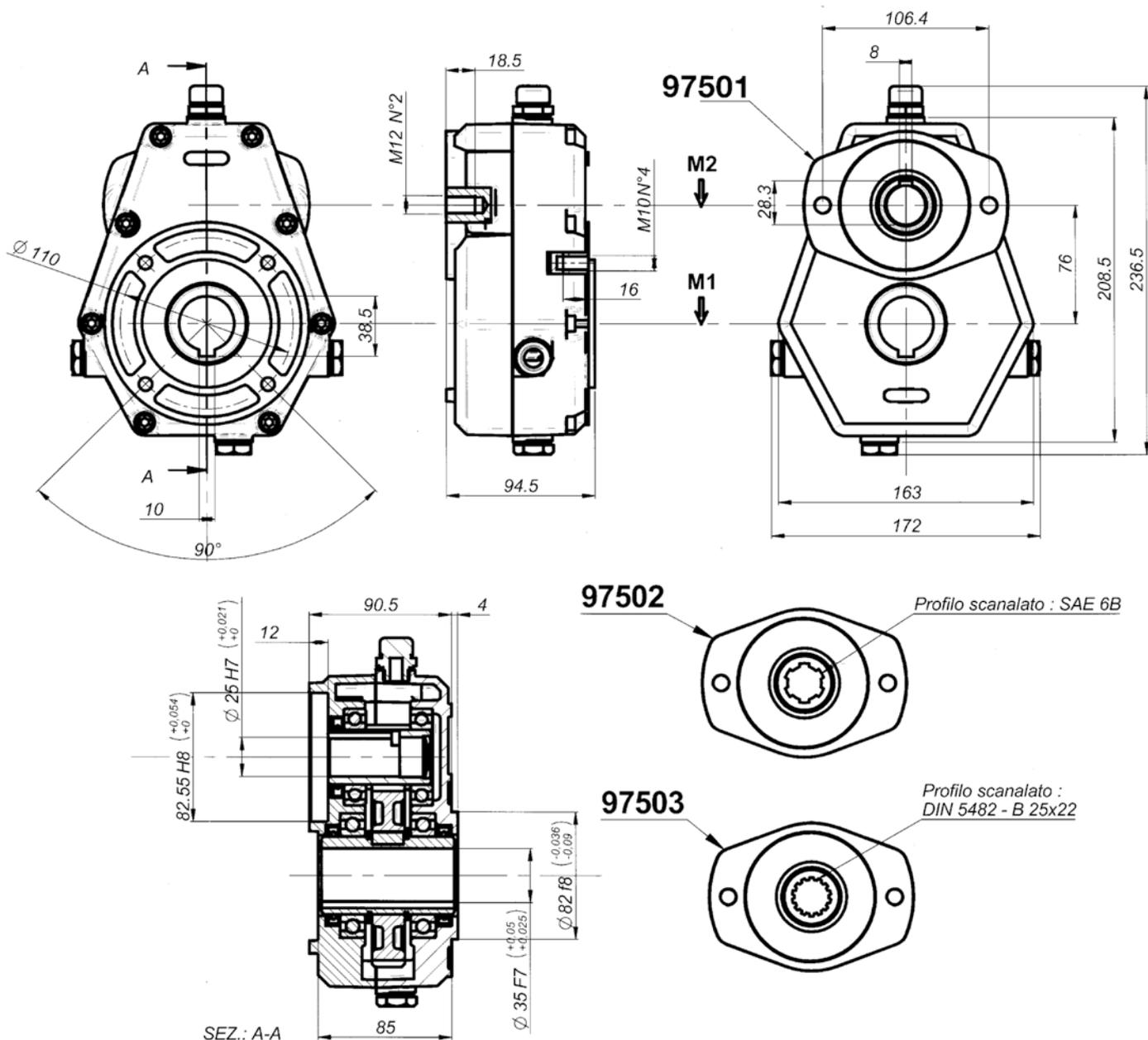
M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	P Kg
48	32	200	300	1,5	20	8,5
48,5	24,2	200	400	2	20	8,5
52	20,8	200	500	2,5	20	8,5
57	19	200	600	3	20	8,5
53	15,1	200	680	3,5	20	8,5
52,5	13,8	200	760	3,8	20	8,5

SERIE 97500



Pos.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TA'
1	Spina 5x16	Goupille 5x16	Peg 5x16	Stift durchm 5x16	2
2	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel	1
3	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	4
4	Coperchietto D.27 DIN 470	Petit couvercle D.27 DIN 470	Cap D.27 DIN 470	Deckel D.27 DIN 470	1
5	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Olstandschraube 3/8"	1
6	Anello di tenuta 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	2
7	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
8	Chiavetta 12x20	Clavette 12x20	Key 12x20	Keil 12x20	1
9	Anello di tenuta 35x52x7	Bague d'étanchéité 35x52x7	Sealing ring 35x52x7	Dichtring 35x52x7	1
10	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Olablabschraube	1
11	Cuscinetto 6007	Palier 6007	Bearing 6007	Kugellager 6007	2
12	Cuscinetto tipo 6010	Palier 6010	Bearing 6010	Kugellager Type 6010	2
13	Scatola	Carcasse	Housing	Gehäuse	1
14	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	1
15	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
16	Albero cavo d. 35	Arbre creux d.35	Hollow shaft d.35	Hohlwelle Durchm. d.35	1
17	Tappo scarico olio	Bouchon vindage huile	Oil drain plug	Olablabschraube	2
18	Vite UNI 5931 M6x45	Vis UNI 5931 M6x45	Socket UNI 5931 M6x45	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M6x45	8
19	Anello seeger d.50	Circlip d.50	Snap ring d.50	Seegerring, Durchm. 50	2

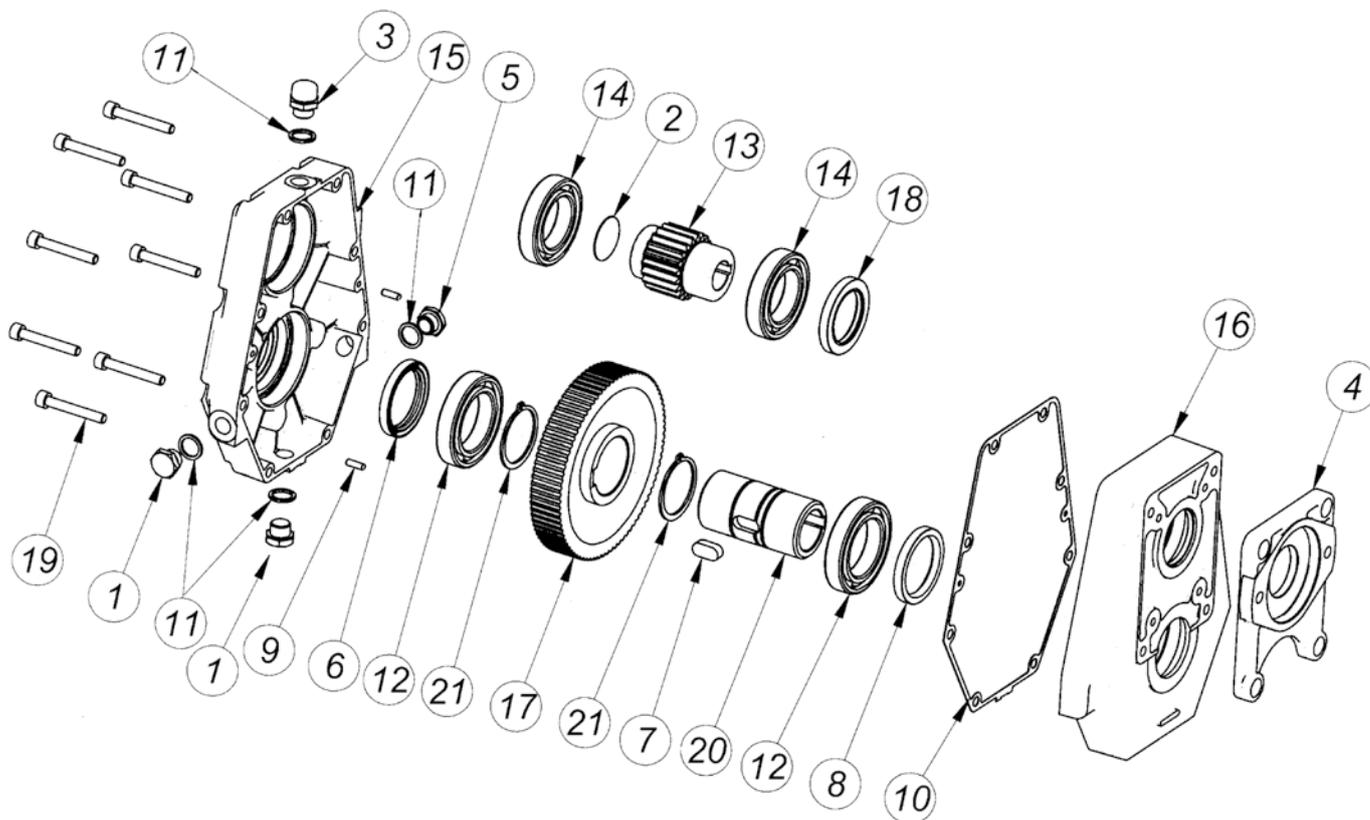
SERIE 97500



Макс.объем масла: л 0,220

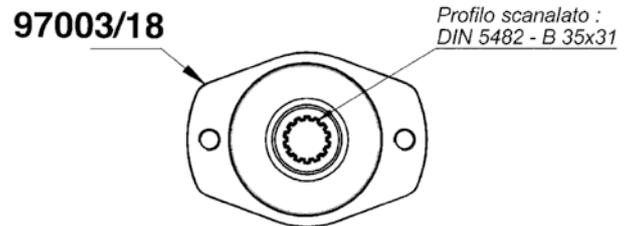
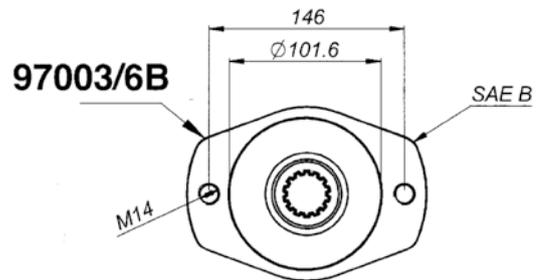
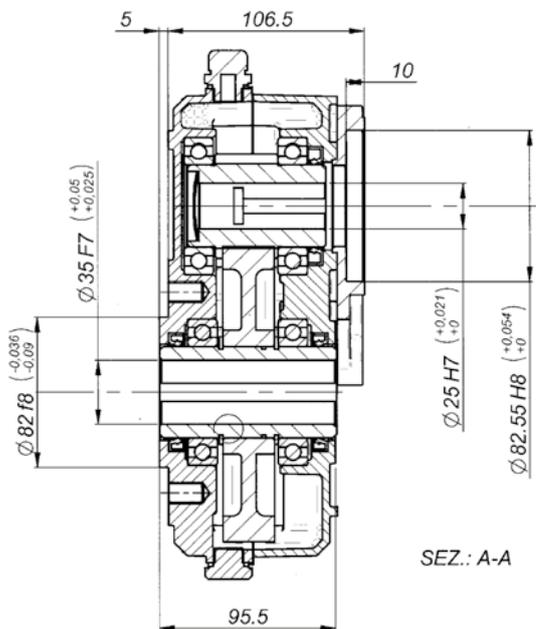
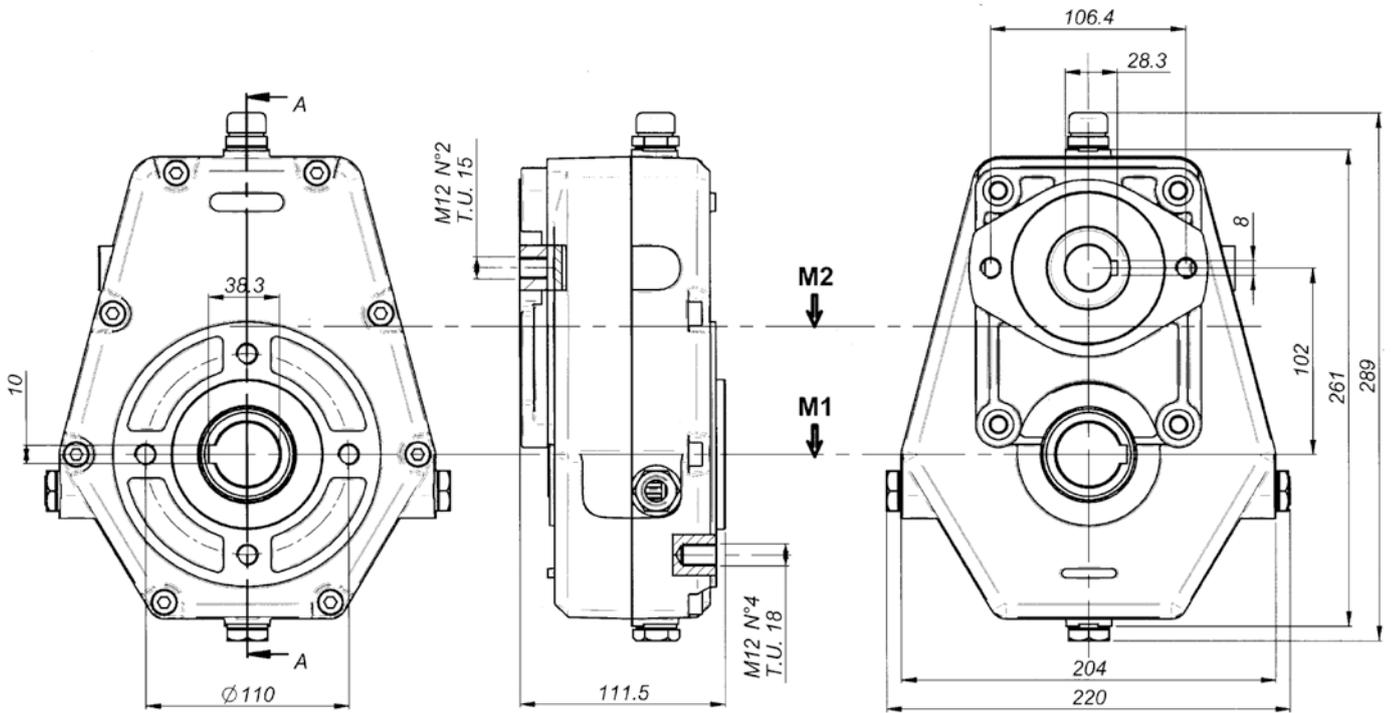
M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	G Kg
24,7	16,5	200	300	1,5	18	10
32,4	16,2	200	400	2	18	10
38,7	15,5	200	500	2,5	18	10
24	8,0	200	600	3	18	10
25,5	7,5	200	680	3,5	18	10
26,6	7,0	200	760	3,8	18	10

SERIE 97003



Pos.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TA'
1	Tappo scarico olio	Bouchon vindage huile	Oil drain plug	Olablabschraube	2
2	Coperchietto D.37 DIN 470	Petit couvercle D.37 DIN 470	Cap D.37 DIN 470	Deckel D.37 DIN 470	1
3	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Olablabschraube	1
4	Flangia SAE A in Alluminio	Bride SAE A , Al	Flange SAE A , Al	Flansch SAE A , Al	1
5	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Olstandschrabe 3/8"	1
6	Anello di tenuta 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	1
7	Chiavetta 12x25	Clavette 12x25	Key 12x25	Keil 12x25	1
8	Anello di tenuta 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	1
9	Spina 5X20	Goupille 5X20	Peg 5X20	Stift 5X20	2
10	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
11	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	4
12	Cuscinetto tipo 6010	Palier 6010	Bearing 6010	Kugellager Type 6010	2
13	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel	1
14	Cuscinetto 6009	Palier 6009	Bearing 6009	Kugellager Type 6009	2
15	Scatola in ghisa	Carcasse en fonte	Housing cast iron	Gehäuse gubeisen	1
16	Coperchio in ghisa	Couvercle en fonte	Cover cast iron	Deckel gubeisen	1
17	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
18	Anello di tenuta 45x65x8	Bague d'étancheité 45x65c8	Sealing ring 45x65x8	Dichtring, Durchm. 45x65x8	1
19	Vite T.C.E.I. M8x55	Vis T.C.H.C M8x55	Socket capscrew M8x55	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M8x55	8
20	Albero cavo ø 35	Arbre creux ø 35	Hollow shaft ø 35	Hohlwelle, durchm ø 35	1
21	Anello seeger d.50	Circlip d.50	Snap ring d.50	Seegerring, Durchm. 50	2

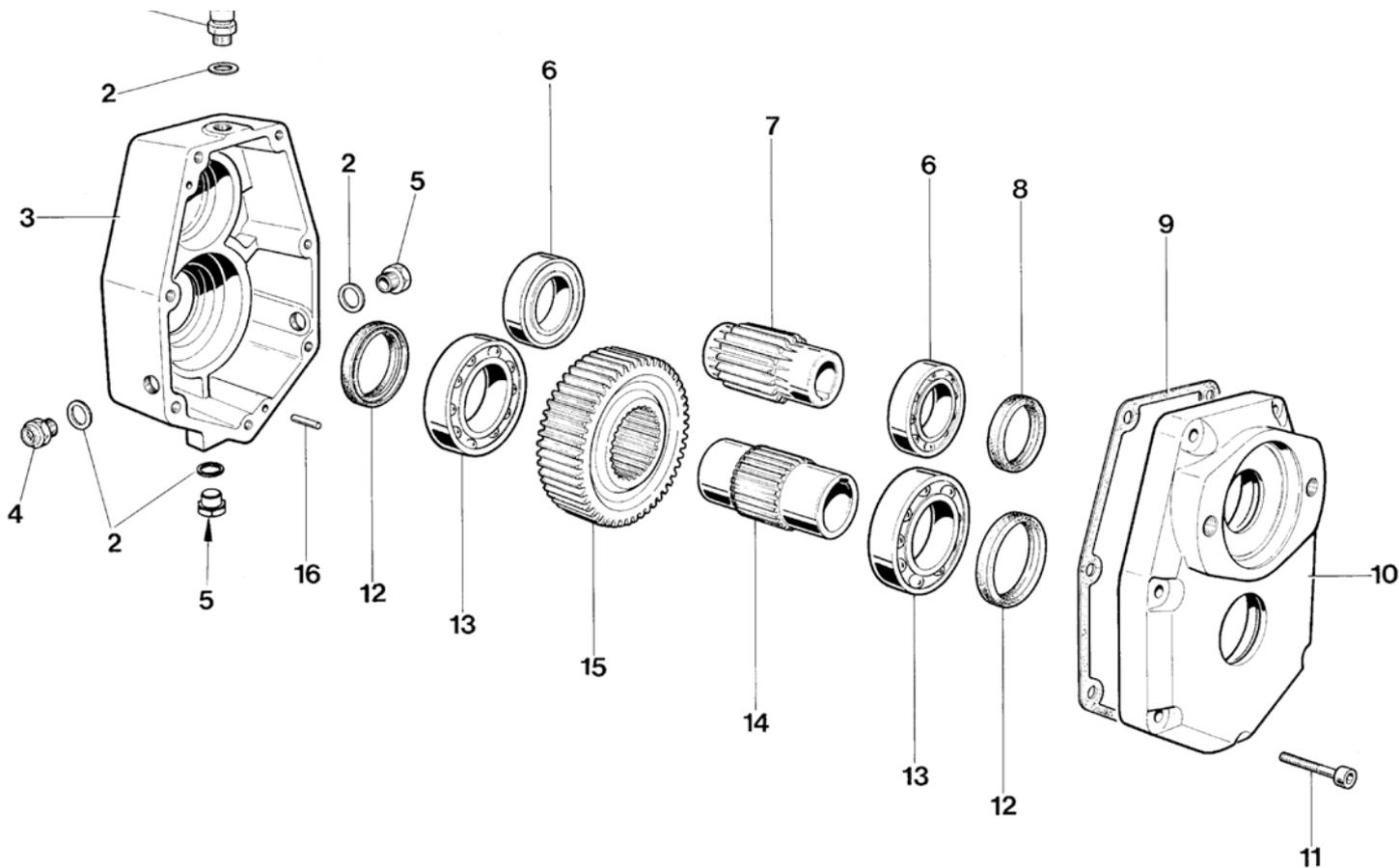
SERIE 97003



Макс.объем масла: л 0,220

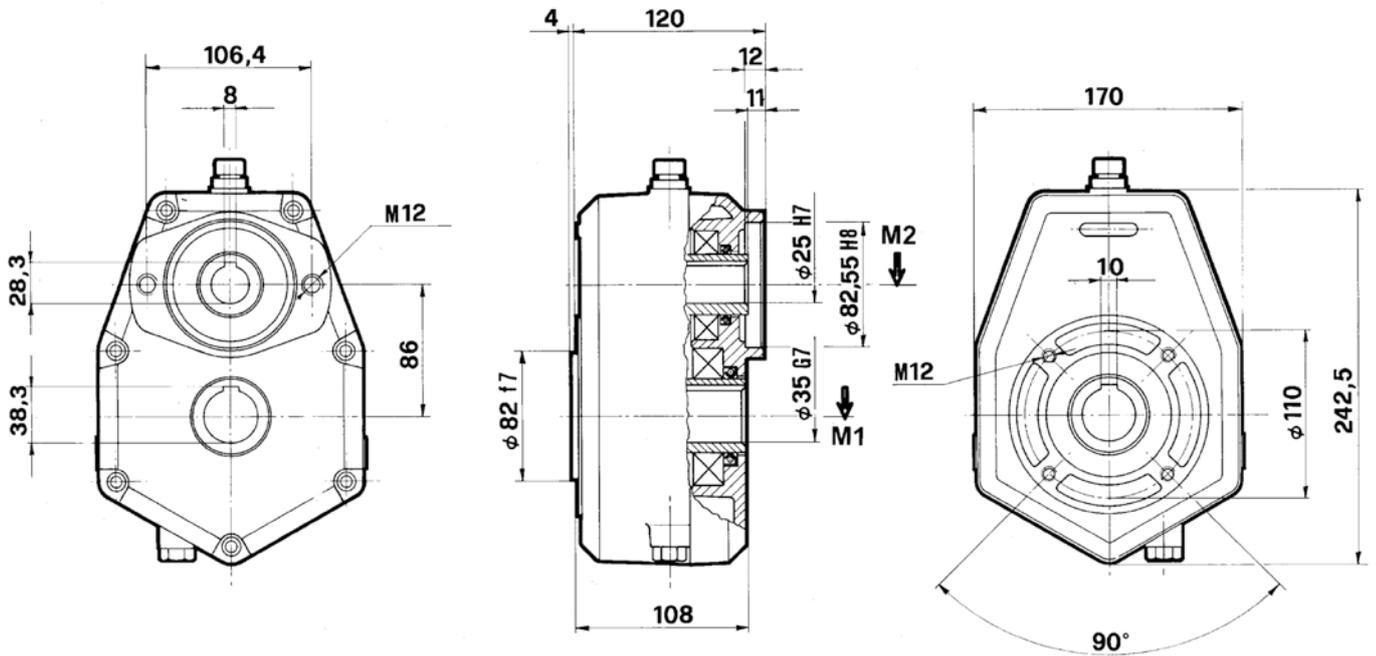
M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	G Kg
66	44	200	300	1,5	37	14,5
66	33	200	400	2	37	14,5
66	26,4	200	500	2,5	37	14,5
66	22	200	600	3	37	14,5
66	18	200	680	3,5	35	14,5
66	16,6	200	760	3,8	35	14,5

SERIE 97001



Pos.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TA'
1	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Olablabschraube	1
2	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	4
3	Scatola	Carcasse	Housing	Gehäuse	1
4	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Olstandschrabe 3/8"	1
5	Tappo scarico olio	Bouchon vindage huile	Oil drain plug	Olablabschraube	2
6	Cuscinetto 6008	Palier 6008	Bearing 6008	Kugellager 6008	2
7	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel	1
8	Anello di tenuta 40x52x7	Bague d'étanchéité 40x52x7	Sealing ring 40x52x7	Dichtring 40x52x7	1
9	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
10	Coperchio SAE A	Couvercle SAE A	Cover SAE A	Deckel SAE A	1
11	Vite V.T.C.E.I M8x50	Vis V.T.C.E.I M8x50	Socket capscrew M8x50	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M8x50	7
12	Anello di tenuta 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	2
13	Cuscinetto 6210	Pallier 6210	Bearing 6210	Kugellager 6210	2
14	Albero cavo d. 35	Arbre creux d.35	Hollow shaft d.35	Hohlwelle Durchm. d.35	1
15	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
16	Spina 5X16	Goupille 5X16	Peg 5X16	Stift 5X16	2

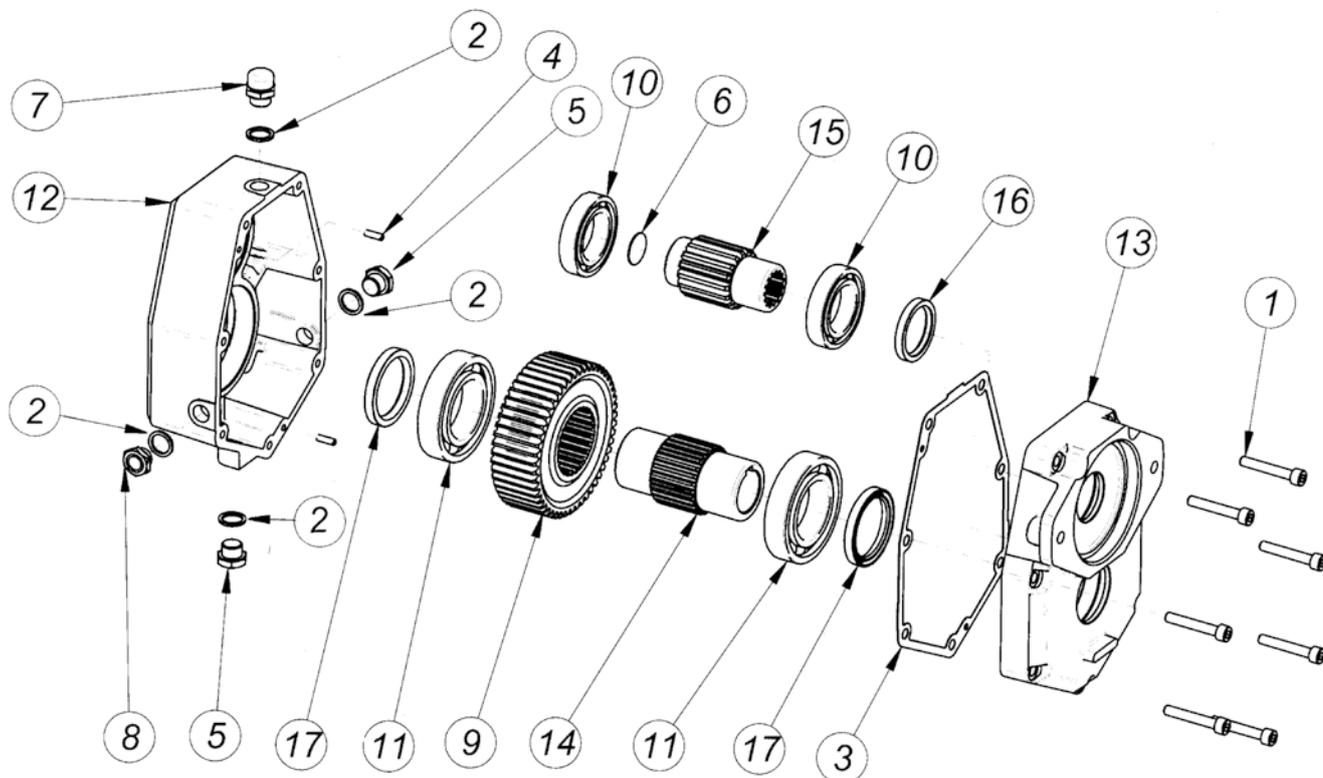
SERIE 97001



Макс.объем масла: л 0,300

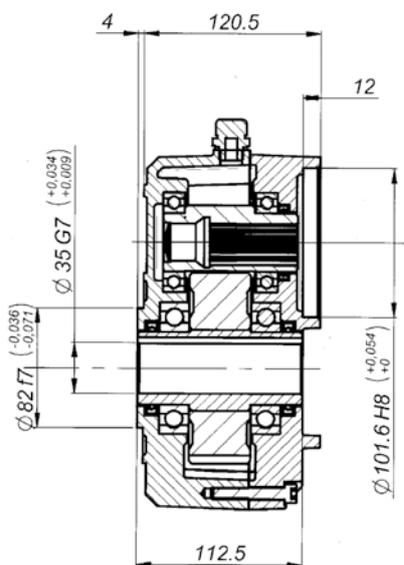
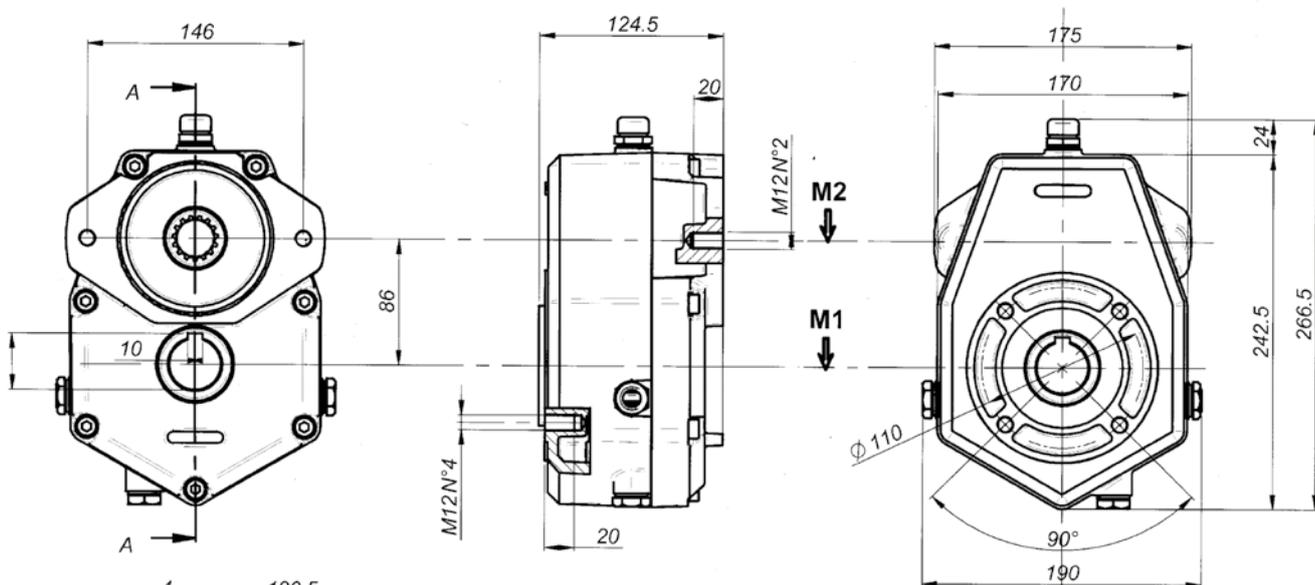
M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	G Kg
98	49	200	400	2	68	16
112,5	45	200	500	2,5	68	16
132	44	200	600	3	68	16

SERIE 97000



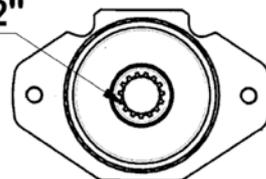
Pos.	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Q.TA'
1	Vite V.T.C.E.I M8x50	Vis V.T.C.E.I M8x50	Socket capscrew M8x50	Zylinderkopfschraube mit Innensechskant M8x50	7
2	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	4
3	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	1
4	Spina 5X16	Goupille 5X16	Peg 5X16	Stift 5X16	2
5	Tappo scarico olio	Bouchon vindage huile	Oil drain plug	Olablabschraube	2
6	Coperchietto D.27 DIN 470	Petit couvercle D.27 DIN 470	Cap D.27 DIN 470	Deckel D.27 DIN 470	1
7	Tappo sfiato olio 3/8"	Bouchon reniflard huile 3/8"	Oil breather plug 3/8"	Olablabschraube	1
8	Tappo livello olio 3/8"	Bouchon niveau huile 3/8"	Oil drain plug 3/8"	Olstandschrabe 3/8"	1
9	Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	1
10	Cuscinetto 6008	Palier 6008	Bearing 6008	Kugellager 6008	2
11	Cuscinetto 6210	Pallier 6210	Bearing 6210	Kugellager 6210	2
12	Scatola	Carcasse	Housing	Gehäuse	1
13	Coperchio SAE B	Couvercle SAE B	Cover SAE B	Deckel SAE B	1
14	Albero cavo d. 35	Arbre creux d.35	Hollow shaft d.35	Hohlwelle Durchm. d.35	1
15	Pignone	Pignon	Pinion gear	Ritzel	1
16	Anello di tenuta 40x52x7	Bague d'étanchéité 40x52x7	Sealing ring 40x52x7	Dichtring 40x52x7	1
17	Anello di tenuta 50x65x8	Bague d'étanchéité 50x65x8	Sealing ring 50x65x8	Dichtring, Durchm. 50x65x8	2

SERIE 97001/13 - 97001/15

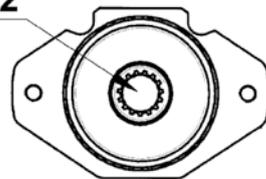


SEZ.: A-A

97001/13  
 Profilo : Z 13 SAE 16/32"



97001/15  
 Profilo : Z 15 SAE 16/32"



Макс.объем масла: л 0,300

M1 da Nm	M2 da Nm	N. 1 U/ min	N. 2 U/ min	I N.1/N.2	МОЩНОСТЬ Kw	G Kg
98	49	200	400	2	68	16
112,5	45	200	500	2,5	68	16
132	44	200	600	3	68	16